

V. MAYAKOVSKY



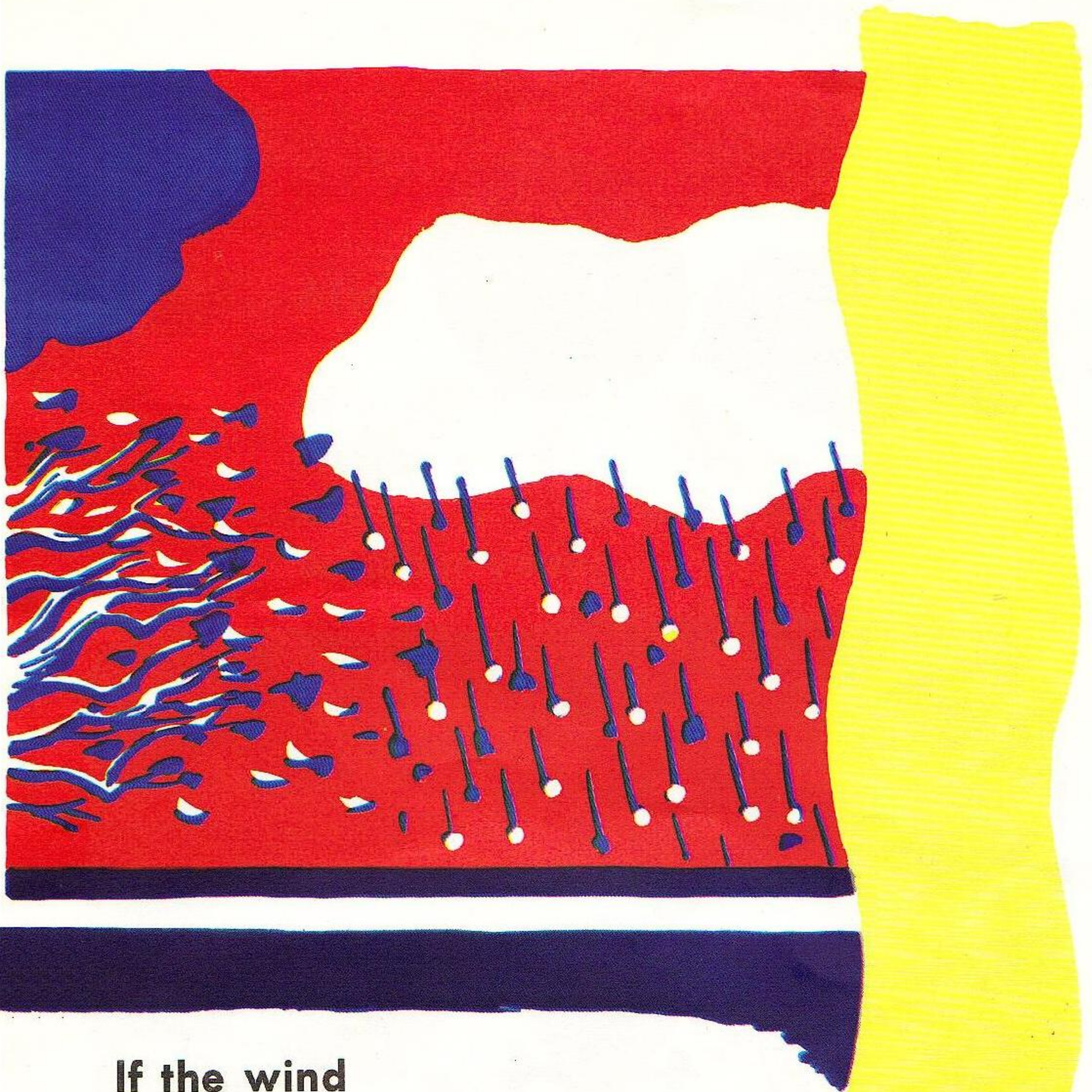
WHAT IS
GOOD
AND
WHAT IS
BAD



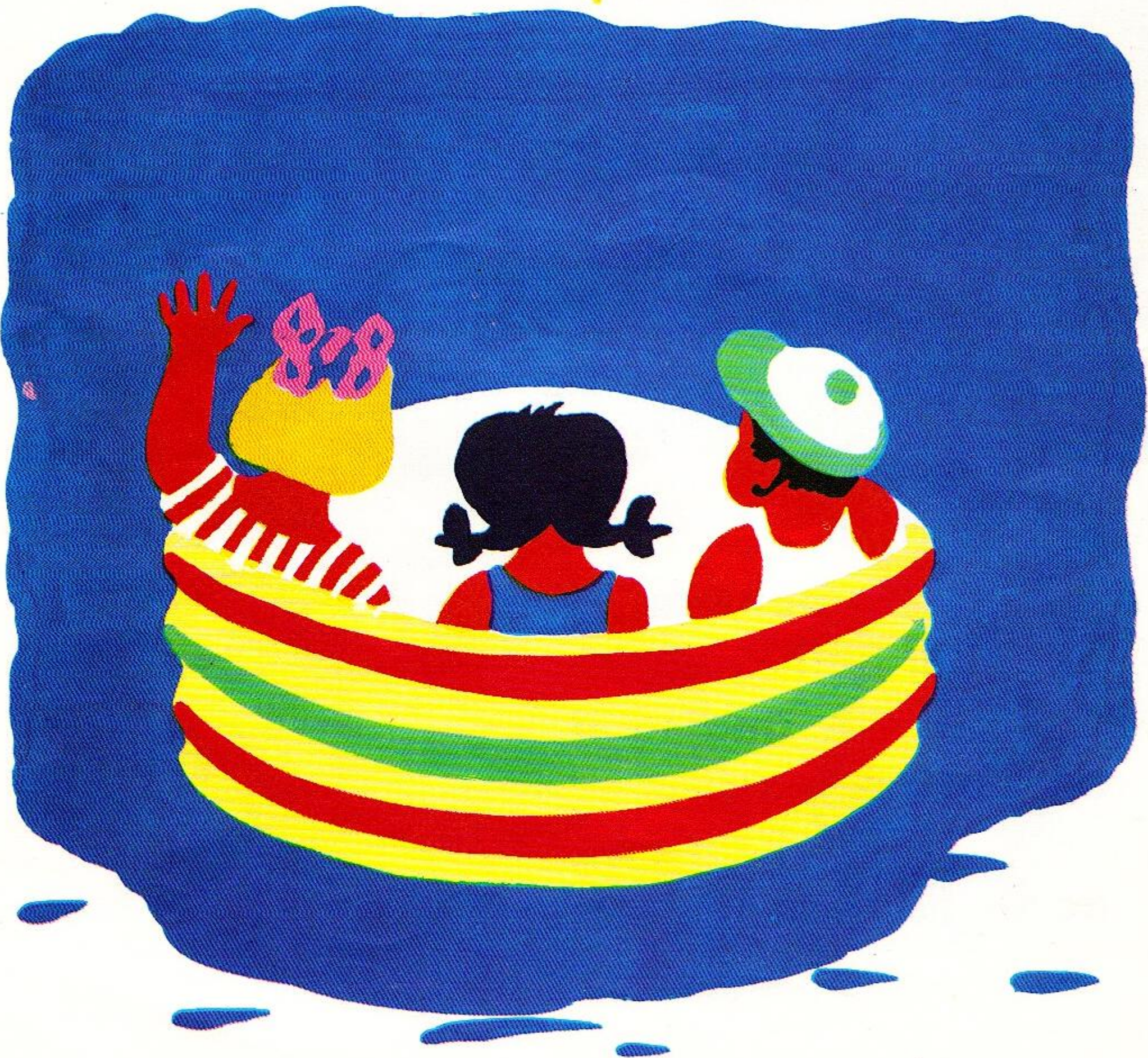
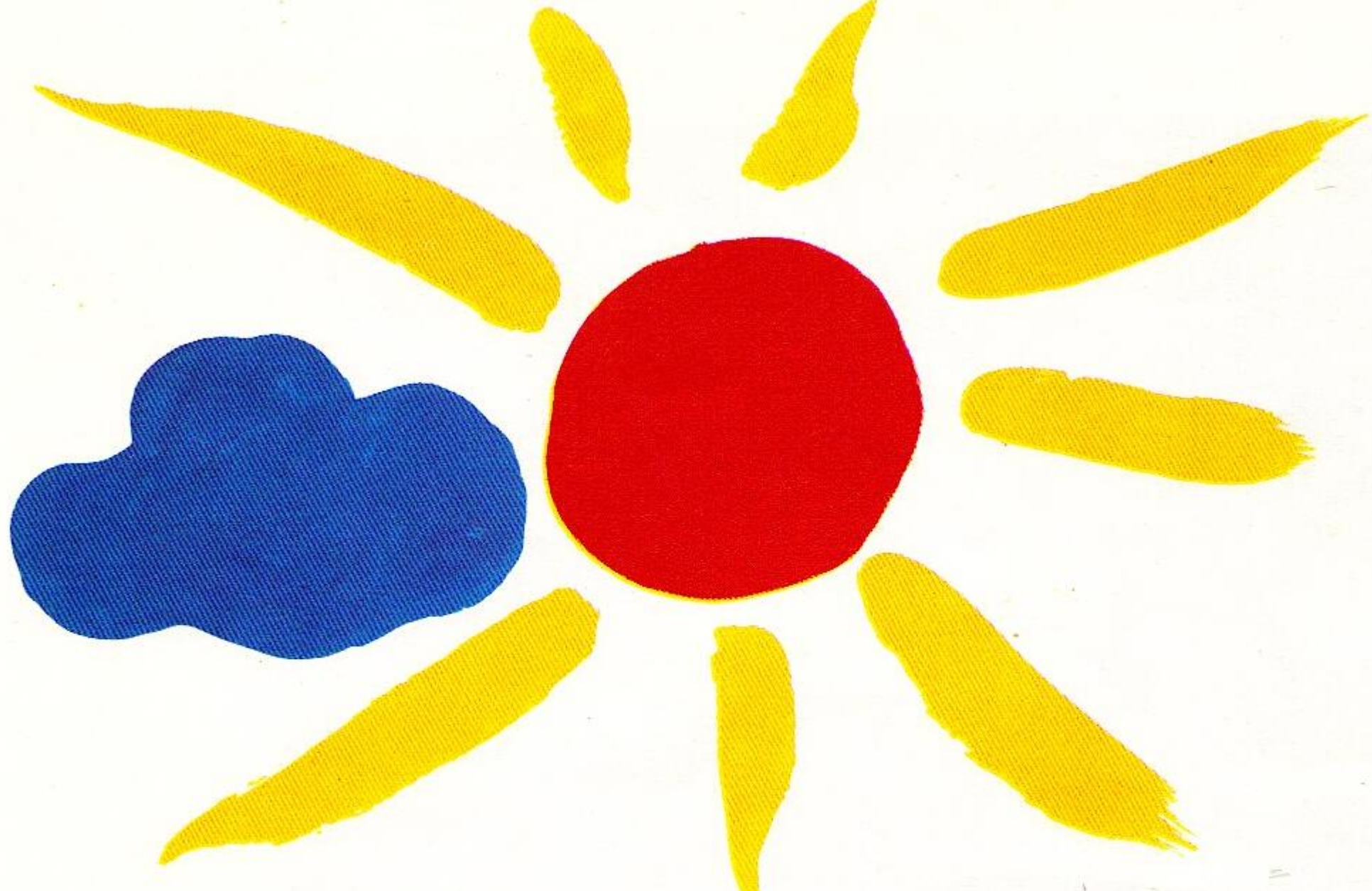
One fine day
a tiny laddie
came
and asked his dad:
“Could you tell me,
Daddy,
what is good
and what is bad?”

All his daddy said
I heard.
Children,
gather near.
Daddy’s answer,
word for word,
I shall tell you
here.



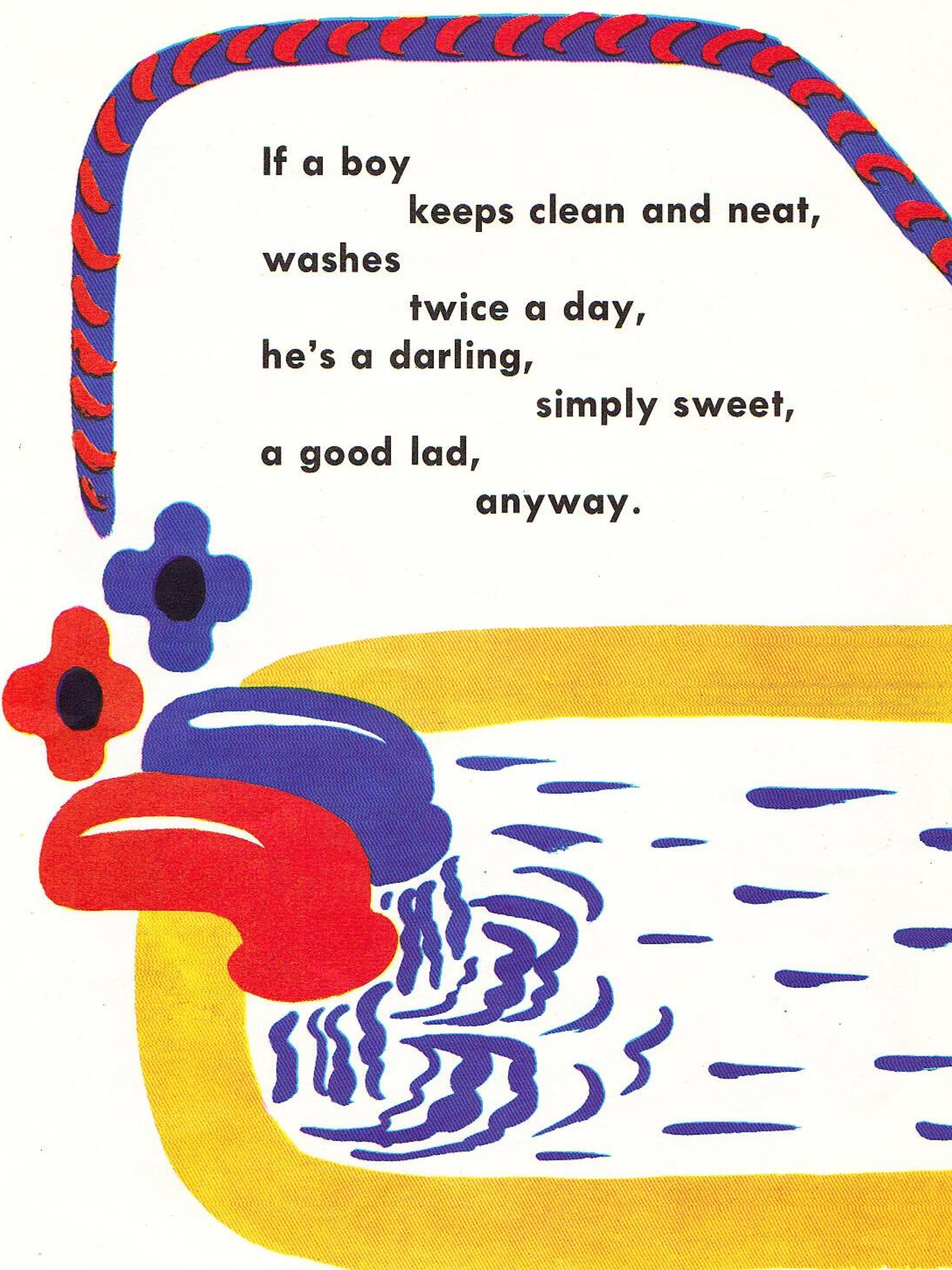


**If the wind
 behaves like mad,
bringing hail
 and sleet,
anybody knows
 it's bad—
no walking in the street.**



After rainfall
comes the sun,
driving off the cold.
That is good
for everyone,
whether young
or old.

When
a boy's as black as that—
dirt on cheeks
and chin,
this is clearly
very bad
for the youngster's skin.



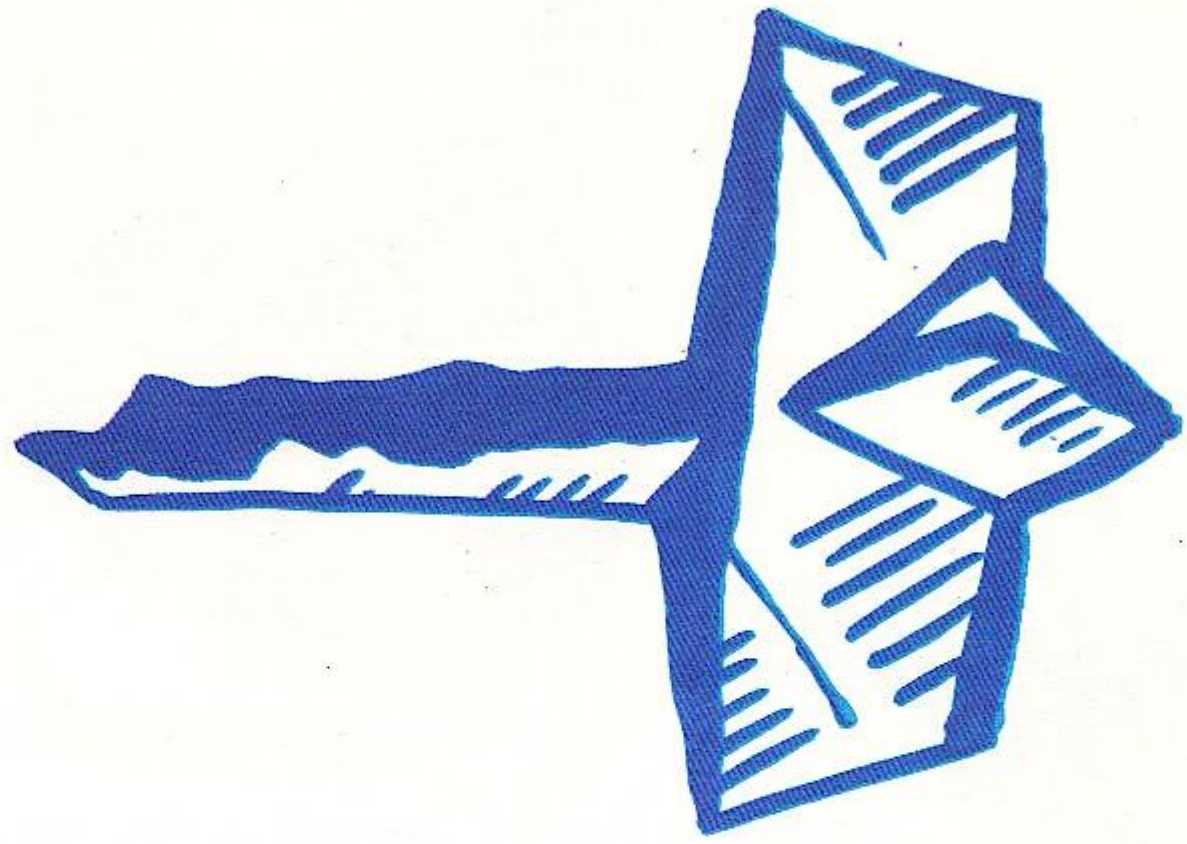
**If a boy
keeps clean and neat,
washes
twice a day,
he's a darling,
simply sweet,
a good lad,
anyway.**

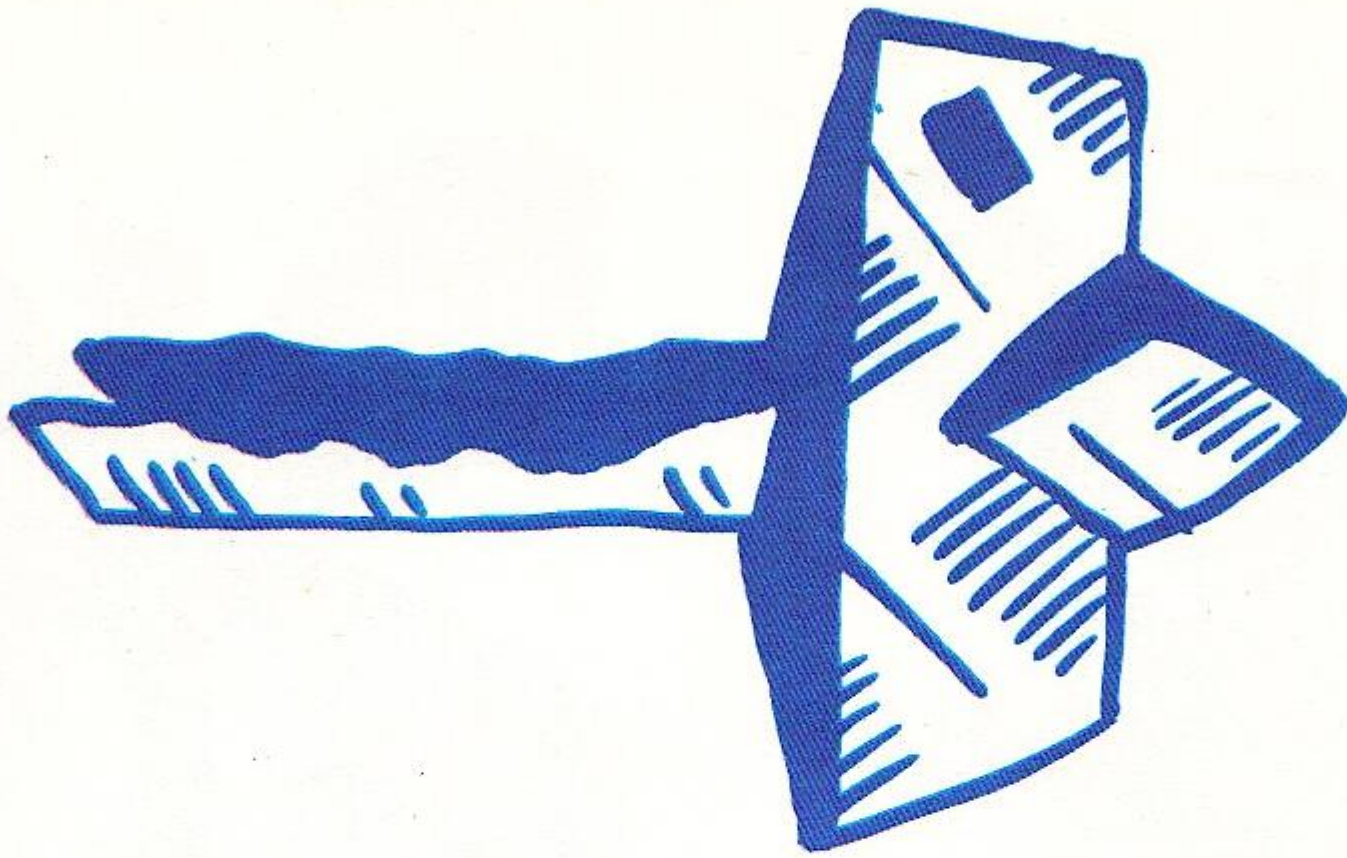


**When a bully,
 Tom or Billy,
thrashes
 weaker mates,
his behaviour's bad and silly—
which everybody
 hates.**

**This one shouts:
 “You mustn't touch
smaller boys
 than you!”
I admire him
 very much,
and so,
 I'm sure,
 do you.**

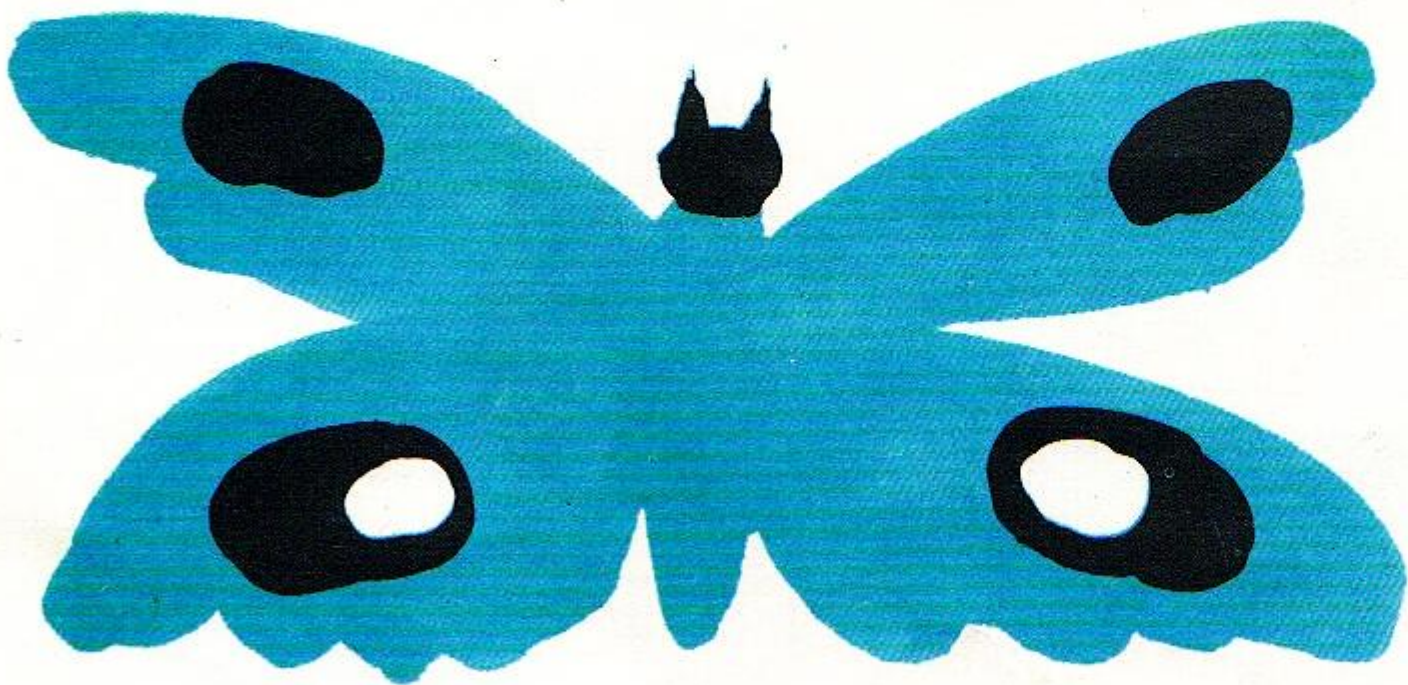
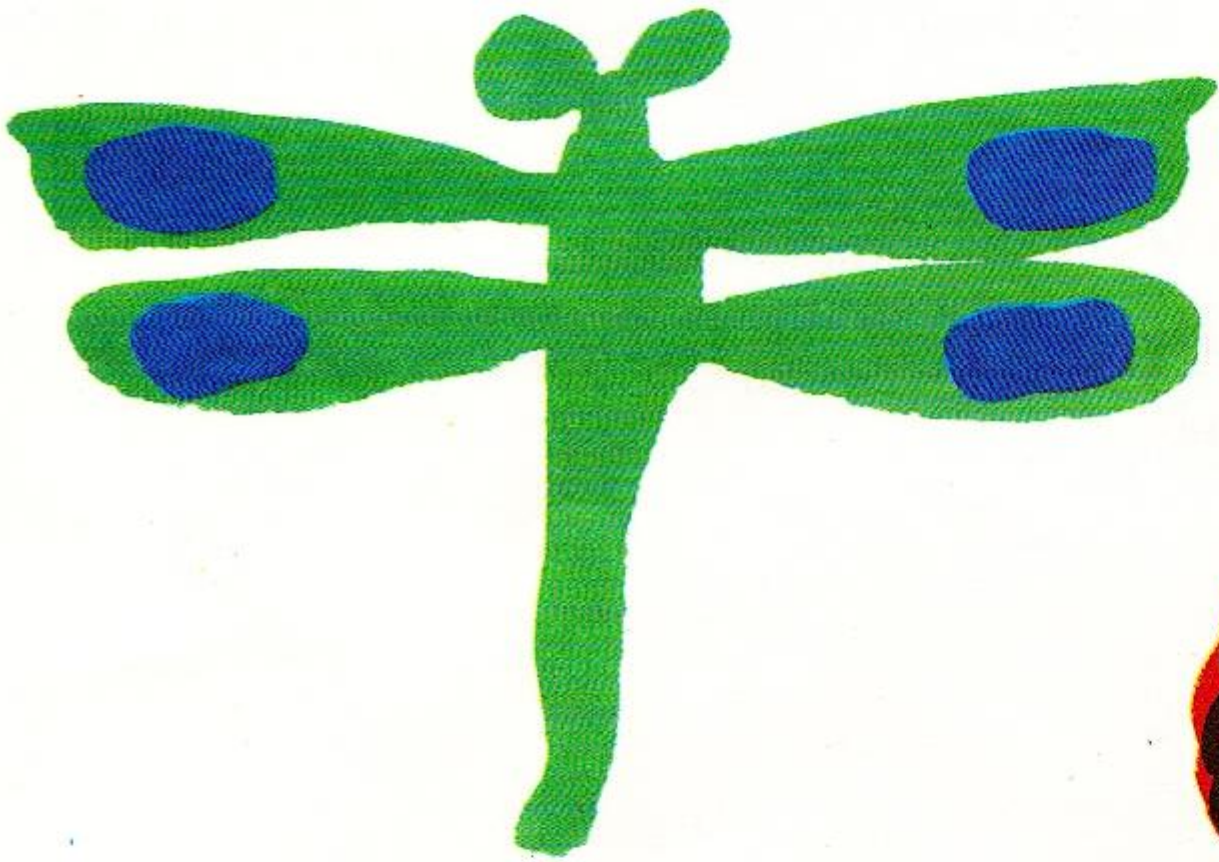
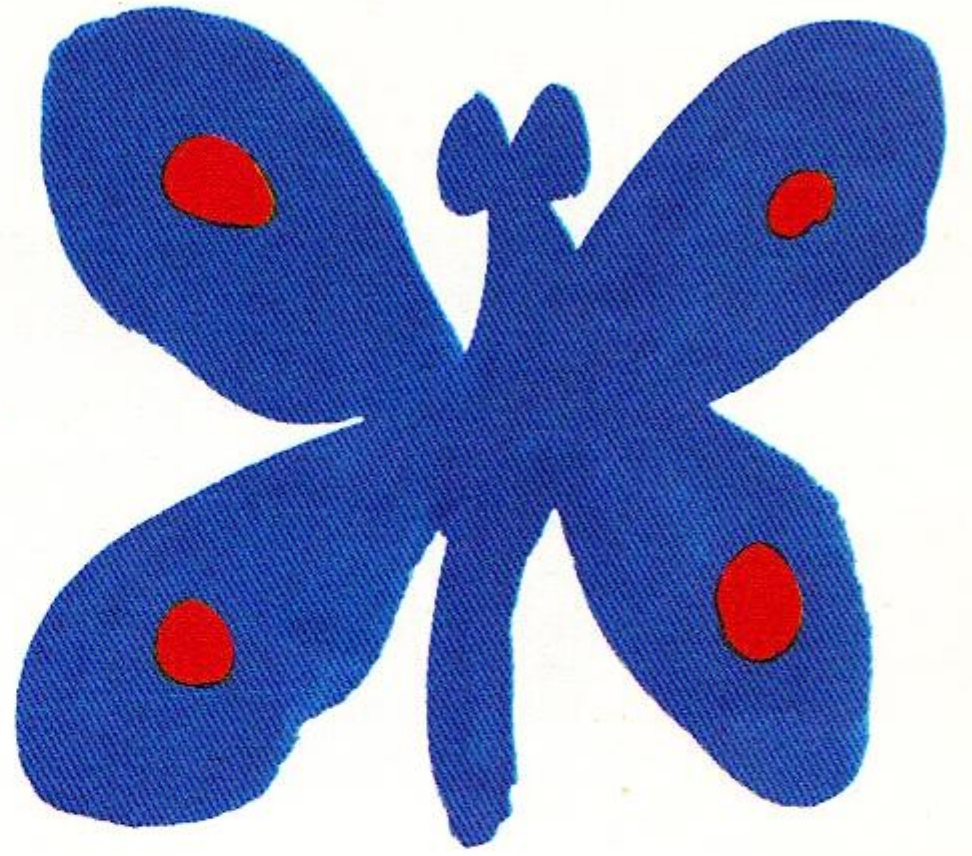






**If you spoil
a book and toy
in
a single day,
“That’s a baddish little boy!”
everyone will say.**





**This one loves
to work and read,
likes drawing
in his pad.
He's a good one,
yes, indeed,
the proper kind
of lad!**





**This baby's scared
to see a crow.**

**Shame
upon the lad!
Cowardice,
you ought to know,
is very,
very bad.**

**This one
shoos the bird away
from a hen and chicks.
Good!
A brave boy,
we can say,
though he's hardly six.**





This one
 wallows in the dirt,
giggling with joy,
soils his trousers
 and his shirt,
bad,
 untidy boy!

This one
 cleans his shoes himself,
though
 just four years old,
puts his things
 upon a shelf.
He's
 as good as gold!



Remember,
all who aren't yet big:
if you're now
a piggy,
you'll become
a downright pig
when you grow up
bigger.



Sonny beamed—

he'd understood

and he told his dad:

“Dad,

I'll always

do what's good

and never do

what's bad!”



Drawings by V. KIRILLOV

Translated from the Russian by D. ROTTENBERG



PROGRESS PUBLISHERS

M O S C O W



Printed in the Union of Soviet Socialist Republics

В. МАЯКОВСКИЙ

ЧТО ТАКОЕ ХОРОШО И ЧТО ТАКОЕ ПЛОХО

На английском языке

Scanned by Shokoladnitsa. Kyiv. 2012